

**Tárgy**

Tagállami kötelezettségszegés – A települési szennyvíz kezeléséről szóló, 1991. május 21-i 91/271/EGK tanácsi irányelv (HL L 135., 40. o.; magyar nyelvű különkiadás 15. fejezet, 2. kötet, 26. o.) 3. és 4. cikkének megsértése – 24 agglomeráció települési szennyvize megfelelő tisztítása biztosításának elmaradása

**Rendelkező rész**

- 1) A Görög Köztársaság – mivel Artemida, Chrysoupoli, Igoumenitsa, Heraklion (Kréta), Katerini, Koropi, Lefkimmi, Litochoro (Prieria), Malia, Markopoulo, Megara, Nea Kídonia (Kréta), Navpaktos, Nea Makri, Parikia (Párosz), Poros-Galatas, Rafina, Thesszaloniki (idegenforgalmi övezet), Tripoli, Zakynthos, Alexandria (Imathia), Edessa and Kalimnosz esetében nem biztosította, hogy azok a települési szennyvíz kezeléséről szóló, 1991. május 21-i 91/271/EGK tanácsi irányelv 3. cikke előírásainak megfelelő, települési szennyvizet összegyűjtő rendszerrel és/vagy ezen irányelv 4. cikke előírásainak megfelelő, településszennyvíz-tisztító rendszerrel rendelkezzenek – nem teljesítette az említett cikkekből eredő kötelezettségeit.
- 2) A Bíróság a keresetet ezt meghaladó részében elutasítja.
- 3) A Bíróság a Görög Köztársaságot kötelezi a költségek viselésére.

(<sup>1</sup>) HL C 310., 2006.12.16.

**A Bíróság (negyedik tanács) 2007. október 18-i ítélete – Európai Közösségek Bizottsága kontra Francia Köztársaság**

(C-441/06. sz. ügy) (<sup>1</sup>)

**(Állami támogatások – Visszatérítetési kötelezettség – Együttműködési kötelezettség)**

(2007/C 315/33)

Az eljárás nyelve: francia

**Felek**

Felperes: az Európai Közösségek Bizottsága (képviselő: C. Giolito)

Alperes: Francia Köztársaság (képviselők: G. de Bergues és S. Ramet meghatalmazottak)

**Tárgy**

Tagállami kötelezettségszegés – A Franciaország által a France Télécom számára nyújtott állami támogatásra vonatkozó, 2004. augusztus 2-i 2005/709/EK bizottsági határozat (HL L 269., 30. o.) előírt határidőn belül történő végrehajtásának elmulasztása – A hivatkozott határozat 2. és 3. cikkének, valamint az EK 10. cikk és az EK 249. cikk negyedik bekezdésének megsértése – A jogellenesnek ítélt támogatás visszatérítésére vonat-

kozó kötelezettség – A visszatérítendő támogatás pontos összegének kiszámításával kapcsolatos gyakorlati nehézségek, valamint a támogatás jogellenességét megállapító bizottsági határozat ellen benyújtott kereset a fenti kötelezettségre gyakorolt hatásának hiánya

**Rendelkező rész**

- 1) A Francia Köztársaság – mivel az előírt határidőn belül nem tett eleget a Franciaország által a France Télécom számára nyújtott állami támogatásra vonatkozó 2004. augusztus 2-i bizottsági határozatban foglaltaknak – nem teljesítette a hivatkozott határozat 2. és 3. cikkéből, valamint az EK 249. cikk negyedik bekezdéséből és az EK 10. cikkéből eredő kötelezettségeit;
- 2) A Francia Köztársaságot kötelezi a költségek viselésére.

(<sup>1</sup>) HL C 310., 2006.12.16.

**A Bíróság (harmadik tanács) 2007. október 18-i ítélete (a Korkein hallinto-oikeus – Finnország előzetes döntéshozatal iránti kérelme) – Az Avena Nordic Grain Oy által indított eljárás**

(C-464/06. sz. ügy) (<sup>1</sup>)

**(Mezőgazdaság – A mezőgazdasági termékek után járó export-visszatérítések rendszere – 800/1999/EK rendelet – 5. cikk – A kiviteli nyilatkozat benyújtása – Fax útján történő benyújtás)**

(2007/C 315/34)

Az eljárás nyelve: finn

**A kérdést előterjesztő bíróság**

Korkein hallinto-oikeus – Finnország

**Az alapeljárás felei**

Felperes: Avena Nordic Grain Oy

**Tárgy**

Előzetes döntéshozatal iránti kérelem – Korkein hallinto-oikeus – A mezőgazdasági termékek után járó export-visszatérítési rendszer alkalmazása közös részletes szabályainak megállapításáról szóló, 1999. április 15-i 800/1999/EK bizottsági rendelet (HL L 102., 11. o.; magyar nyelvű különkiadás 3. fejezet, 25. kötet, 129. o.) 5. cikke (5) bekezdésének értelmezése – Fax útján benyújtott kiviteli nyilatkozat figyelmen kívül hagyása, amely eredetiben csak a berakodási műveleteket követően érkezett az érintett hatóságokhoz – Az arányosság és a gondos ügyintézés elve.